

21.-24.09.2022

11. Auflage / Rovereto  
**Euregio-Jugendfestival | Die Europaregion gemeinsam bauen!**

11° Edizione / Rovereto  
**Festival della Gioventù dell'Euregio | Costruire insieme l'Euregio!**

11a ediziun / Rovereto  
**Festival dla jonëza dl'Euregio | Costruí deboriada la regiun europea!**



Mittwoch, 21. September 2022  
Mercoledì 21 settembre 2022

14:15 **Abfahrt in Innsbruck** (Hauptbahnhof, Ausgang Frachtenbahnhof, hinter Bahnsteig 7)  
**Partenza da Innsbruck** (stazione centrale, uscita scalo merci, dietro binario 7)

15:10 **Zustieg in Franzensfeste** (Bahnhof)  
**Fermata a Fortezza** (stazione)  
Hinweis: Der Zustieg für TeilnehmerInnen aus Osttirol und dem Pustertal ist ebenfalls in Franzensfeste möglich (ca. 15:10, abgestimmt auf Zug aus Lienz ab 12:50)

15:30 **Zustieg in Klausen** (Autobahnausfahrt)  
**Fermata a Chiusa** (casello autostradale)

16:00 **Zustieg in Bozen** (Parkgarage Bozen Mitte, Mayr-Nusser-Straße 24, 39100 Bozen)  
**Fermata a Bolzano** (Parcheggio Bolzano Centro, via Mayr Nusser 24, 39100 Bolzano)

Per partecipanti del Trenino: arrivo individuale

17:00 **Ankunft im Euregio-Büro "Casa Moggioli" in Trient**  
**Arrivo presso l'ufficio Euregio "Casa Moggioli" a Trento**  
(Via don G. Grazioli 25, Trento)

17:10 **Eröffnung des Euregio-Jugendfestivals 2022**  
**Apertura del Festival della Gioventù dell'Euregio 2022**

Marilena Defrancesco  
**Generalsekretärin des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino**  
**Segretario generale del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino**

**Vorstellung des EVTZ Europaregion-Tirol-Südtirol-Trentino**  
**Presentazione del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino**

18:30 **Ankunft in Rovereto und Bezug der Unterkunft**  
**Arrivo a Rovereto e sistemazione in albergo**  
(Ostello di Rovereto, Via delle Scuole 18, Rovereto)

19:00 **Abendessen**  
**Cena**

**Gemeinschaftsabend mit Euregio-Quiz**  
**Serata conviviale con Quiz Euregio**



Donnerstag, 22. September 2022  
Giovedì 22 settembre 2022

07:15 **Frühstück | Colazione**

08:30 **Begrüßung im "Polo Meccatronica" | Accoglienza presso il "Polo Meccatronica"**  
(Via Fortunato Zeni 8, Rovereto)

08:45 **Innovative Unternehmen in der Euregio stellen sich vor | Le Aziende innovative dell'Euregio si presentano**

▪ **MSQ Mediasquad Medienentwicklungs- und Vertriebs-GmbH**  
Christoph Sitar

▪ **Alpmine**  
Manuel Siller & Simon Wielnig

▪ **Trentino Sviluppo S.P.A.**  
Mauro Casotto

09:15 **Arbeiten in Kleingruppen | Lavori in minigruppi**

11:00 **Kaffeepause | Pausa caffè**

11:30 **Vorbereitung der Präsentationen | Preparazione delle presentazioni**

12:15 **Mittagessen | Pranzo**

13:30 **Vorstellung der Ergebnisse und Diskussion | Presentazione dei risultati in plenaria e discussione**

15:00 **Besichtigung Progetto Manifattura | Visita Progetto Manifattura**  
(Piazza Manifattura 1, Rovereto)

16:30 **Diskussionsrunde | Discussione**  
mit | con  
Paolo Baldracchi, SynpapsEES srl  
Maximilian Gögele, Alpmine

19:00 **Abendessen | Cena**

**Gemeinschaftsabend**  
**Serata conviviale**



Freitag, 23. September 2022  
Venerdì 23 settembre 2022

- 07:30 **Frühstück** | Colazione
- 08:15 **Begrüßung im MART** | Accoglienza presso il MART  
(Corso Bettini 43, Rovereto)
- 08:30 **Workshop in Kleingruppen** | Laboratorio in minigruppi  
Kunstkontakt | Il ritratto
- 10:30 **Kaffeepause** | Pausa caffè
- 11:00 **Führung durch die Ausstellung** | Visita guidata della mostra
- 12:30 **Mittagessen** | Pranzo
- 14:00 **Sprache formt Denken** | La lingua dà forma al pensiero  
Roberto Keller | Gründer des Verlagshauses Keller | Fondatore della casa editrice Keller
- 16:00 **Auf den Spuren der Seidenraupe** | Sulle tracce del baco da seta  
(Spaziergang auf der Seidenstraße | Cammino lungo la via della seta)
- 19:00 **Abendessen** | Cena
- 20:00 **Besichtigung Astronomische Sternwarte** | Visita Osservatorio astronomico  
Monte Zugna
- 22:00 **Rückfahrt nach Rovereto** | Rientro a Rovereto

Samstag, 24. September 2022  
Sabato 24 settembre 2022

- 07:30 **Frühstück** | Colazione
- 08:30 **Begrüßung** | Accoglienza  
Ostello di Rovereto, Via delle Scuole 18, Rovereto
- 08:45 **Diskussion zur Zukunft der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino und Vorbereitung auf das Gespräch mit Euregio-Präsident Maurizio Fugatti**  
Discussione sul futuro dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino e preparazione al dialogo con il Presidente dell'Euregio Maurizio Fugatti
- 10:30 **Kaffeepause** | Pausa caffè
- 11:00 **Reflexion zum Euregio-Jugendfestival** | Riflessione sul Festival della Gioventù dell'Euregio
- 11:30 **Friedensglocke** | Campana dei caduti  
**mit** | **con**  
Maurizio Fugatti | Euregio-Präsident und Landeshauptmann des Trentino |  
Presidente dell'Euregio e della Provincia autonoma di Trento  
Marco Marsilli | Botschafter | ambasciatore (tbc)
- 13:00 **Mittagessen** | Pranzo
- 14:00 **Rückfahrt** | Rientro a casa



Das Euregio-Jugendfestival wurde 2014 von der Europäischen Union beim erstmals verliehenen EVTZ-Preis „Building Europe Across Borders“ mit dem zweiten Platz ausgezeichnet. Heuer findet das beliebte Jugendprojekt bereits zum elften Mal statt.

Innovation und Tradition - so lautet das Thema der diesjährigen Ausgabe. 36 Schülerinnen und Schüler im Alter zwischen 16 und 19 Jahren erhalten viele spannende Einblicke in innovative Unternehmen und Strukturen der Euregio und merken dabei, dass Tradition dabei nicht immer ein Widerspruch sein muss.

Weitere Zutaten des Euregio-Jugendfestivals sind ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm und nicht zu vergessen die Begegnung mit neuen Freunden aus der Europaregion. Sei dabei – in Rovereto! [www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)

Il Festival della Gioventù dell'Euregio è stato premiato nel 2014 dall'Unione Europea con il secondo posto del premio GECT "Building Europe Across Borders". Questo progetto così apprezzato è giunto quest'anno alla sua undicesima edizione.

Innovazione e tradizione - questo è il tema scelto. 36 studenti di età compresa tra i 16 e i 19 anni otterranno molti spunti interessanti su aziende e strutture innovative nell'Euregio e si renderanno conto che la tradizione non si pone necessariamente in contrasto con l'innovazione.

Altre componenti del Festival della Gioventù dell'Euregio sono un ricco programma culturale e ricreativo e, ovviamente, l'opportunità di conoscere nuovi amici da tutta l'Euregio. Ti aspettiamo – a Rovereto! [www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)



#### Hinweis COVID-19:

**Das Euregio-Jugendfestival wird unter Einhaltung der geltenden Covid-19 Sicherheitsmaßnahmen durchgeführt.**



#### Avviso COVID-19:

**Il Festival della Gioventù dell'Euregio sarà condotto in conformità con le misure di sicurezza Covid-19 applicabili.**

**Die Teilnahme ist kostenlos | La partecipazione è gratuita**  
**Information und Anmeldung | Informazione e registrazione**  
[www.euregio.info/festival](http://www.euregio.info/festival)

#### Südtirol - Alto Adige

Deutsche Bildungsdirektion  
Ivan Stuppner  
Tel. +39 0471 41 72 35  
[ivan.stuppner@provinz.bz.it](mailto:ivan.stuppner@provinz.bz.it)

Direzione Istruzione e Formazione Italiana  
Francesca Quercia  
Tel. +39 0471 41 13 72  
[francesca.quercia@scuola.alto-adige.it](mailto:francesca.quercia@scuola.alto-adige.it)

Intendänza y Cultura Ladina  
Magdalena Lerchegger  
Tel. +39 0474 52 39 79  
[magdalena.lerchegger@provinz.bz.it](mailto:magdalena.lerchegger@provinz.bz.it)

#### Tirol

Bildungsdirektion für Tirol  
Martin Fritz  
Tel. +43 512 9012 9105  
[martin.fritz@bildung-tirol.gv.at](mailto:martin.fritz@bildung-tirol.gv.at)

#### Trentino

Servizio Attività e produzione culturale  
Francesca Gnech  
Tel. +39 0461 49 72 71  
[francesca.gnech@provincia.tn.it](mailto:francesca.gnech@provincia.tn.it)

